



### Neue Gleitpfadfeile für maximale Flexibilität

Der international führende Dentalspezialist COLTENE erweitert sein vielseitiges HyFlex NiTi-Programm um eine nützliche Komponente: Für die Aufbereitung stark gekrümmter und enger Kanäle gibt es eine neuartige HyFlex EDM Gleitpfadfeile im Sortiment. Bei der HyFlex EDM GPF 15/03 handelt es sich um eine flexible Gleitpfadfeile, die für die optimale Ausformung der Zugangskavität sorgt. Selbst s-förmige Kanalverläufe lassen sich damit sicher und souverän präparieren. Im Anschluss erweitert der Zahnarzt wie gewohnt mit der Gleitpfadfeile Größe 10/05 sowie der HyFlex EDM Preparation File 20/05. Die empfohlene Sequenz für sehr enge Kanäle bleibt somit überschaubar und vom gesamten Praxisteam gut handhabbar. Die gute Schneidleistung und Bruchsicherheit verdanken die flexiblen Nickel-Titan-Feilen einem besonderen Herstellungsverfahren namens „Electrical Discharge Machining“ (kurz: EDM). Die robusten Hochleistungsinstrumente sind prädestiniert für Endo-Einsteiger und Zahnärzte, die mit einer reduzierten Feilenanzahl

schnell verlässliche Ergebnisse produzieren möchten. Dank des „Controlled Memory“-Verfahrens lassen sich die Feilen ähnlich klassischer Edelstahlfeilen vorbeugen und weisen fast keinen Rückstelleffekt auf. Dadurch bewegen sie sich optimal im Kanalzentrum, können alle Kanalwände gleichmäßig bearbeiten und verbessern somit die Aufbereitungseffizienz deutlich. Mit dem HyFlex EDM Shaping Set Max Curve ist künftig auch die komplette Sequenz an Spezialfeilen für stark gekrümmte Kanäle im Dentalfachhandel als praktische Box erhältlich.

**Coltene/Whaledent GmbH + Co. KG**

Tel.: 07345 805-0

[www.coltene.com](http://www.coltene.com)

[Infos zum Unternehmen]



### Frisch aus dem Druck: *Jahrbuch Endodontie '20*

Mit dem *Jahrbuch Endodontie '20* legt die OEMUS MEDIA AG die 7. Auflage des aktuellen Kompendiums zum Thema Endodontie vor und wird damit der rasant wachsenden Bedeutung des Themas für die tägliche Praxis gerecht. Renommiertere Autoren aus Wissenschaft, Praxis und Industrie widmen sich im *Jahrbuch Endodontie '20* den Grundlagen und weiterführenden Aspekten dieses Fachgebietes und geben Tipps für den Praxisalltag. Zahlreiche wissenschaftliche Beiträge, Anwenderberichte und Fallbeispiele dokumentieren das breite Anwendungsspektrum. Relevante Anbieter stellen ihre Produkt- und Servicekonzepte vor. Thematische Marktübersichten ermöglichen einen schnellen und aktuellen Überblick über Geräte, Materialien, Instrumente und Technologien. Präsentiert werden in diesem Zusammenhang bereits eingeführte Produkte sowie Neuentwicklungen. Zusätzlich vermittelt das *Jahrbuch Endodontie '20* Aktuelles und Wissenswertes zu Abrechnungs- und Rechtsfragen sowie zu Fortbildungsangeboten, Fachgesellschaften und Berufspolitik. Das Kompendium wendet sich sowohl an Einsteiger und erfahrene Anwender als auch an alle, die in der Endodontie eine vielversprechende Chance sehen, das eigene Leistungsspektrum zu erweitern.

Das *Jahrbuch Endodontie '20* kann auf [www.oemus-shop.de](http://www.oemus-shop.de) erworben oder per E-Mail an [grasse@oemus-media.de](mailto:grasse@oemus-media.de) bestellt werden.



[Leseprobe]

## Hersteller des SAF-Systems ReDent NOVA zieht nach Berlin

Die pulsierende Med-Tech-Szene in Berlin hat ein weiteres Mitglied: ReDent NOVA GmbH & Co. KG, ursprünglich in Israel angesiedelt, ist das Unternehmen hinter dem SAF-System. Bis heute ist es das einzige multifunktionale Endodontiesystem, das 3D-Aufbereitung des Wurzelkanals unter gleichzeitiger Spülung und Schallaktivierung der Spüllösung ermöglicht. Somit kann SAF sowohl als unabhängiges Endodontiesystem als auch in Kombination mit anderen endodontischen Techniken eingesetzt werden. Zeev Schreiber, CEO des Unternehmens, sagt zum kürzlich durchgeführten Umzug nach Berlin: „Der Hauptsitz wurde in Berlin-Moabit nahe den Bundesministerien und des Berliner Hauptbahnhofs angesiedelt. Von Anfang an wurden die Self-Adjusting-Files in Deutschland produziert. In wenigen Monaten wird der Service für den deutschen und den gesamten europäischen Markt ebenfalls vom Berliner Hauptsitz aus durchgeführt.“ Dr. Alon Amit, ReDent NOVA's Director of Marketing and Education, ergänzt: „Schon seit der Markteinführung des SAF-Systems waren der europäische und speziell auch der deutsche Markt die Hauptzielgruppen des Unternehmens. Nach der kürzlichen Akquisition von ReDent NOVA durch einen deutschen Investor war der Umzug nach Berlin die natürliche Konsequenz.“ ReDent NOVA ist es sehr wichtig, näher an seiner Hauptzielgruppe zu sein. „Wir können dadurch flexibler liefern und schnelleren Service anbieten“, fährt Dr. Amit fort, „es ist uns nunmehr möglich, Qualitätskontrolle zu gewährleisten und somit die Zufriedenheit unserer treuen Kunden besonders in Deutschland, aber auch in Europa zu gewährleisten.“ Die Wahl Berlin war einfach. „Die Hauptstadt Deutschlands ist international. Einerseits traditionell in der deutschen Industrie verankert, andererseits innovativ und dynamisch. Wir sind sicher, dass der Umzug einen Wendepunkt für ReDent NOVA darstellt.“ Angetrieben durch die neuen Besitzverhältnisse investiert ReDent NOVA nun große Mühen in die Verbesserung der gesamten Produktlinie. Das beinhaltet die Vereinfachung des Anwenderprotokolls, die Entwicklung neuer



benutzerfreundlicher Geräte und Vereinfachung des Geräteunterhalts. Zudem bearbeitet das Unternehmen auch den ökonomischen Aspekt des Systems, um es für den Zahnarzt kostengünstiger zu machen. „In wenigen Monaten werden alle Produktmodifikationen ausgereift sein und danach als Basis für unser zukünftiges Wachstum dienen. Wir freuen uns darauf, dem Markt diese Innovationen anbieten zu können“, fasst Dr. Amit zusammen.

**ReDent NOVA GmbH & Co. KG**  
Tel.: 030 84430096 • [www.redentnova.de](http://www.redentnova.de)

ANZEIGE

# EndoPilot

## Die modulare Endo-Lösung:

 <b>Apex</b>	 <b>EndoMotor</b>	 <b>DownPack</b>	 <b>BackFill</b>
 <b>Pumpe</b>	 <b>UltraSchall</b>	 <b>Akku</b>	 <b>Wireless</b>

### EndoPilot<sup>2</sup>



04324-89 29 - 0  
[www.endopilot.de](http://www.endopilot.de)

**Schlumbohm 50**  
1968-2018 Jahre

## EndoPilot<sup>2</sup> – EndoPilot im neuen Design

Die bewährte, ausgefeilte Technik der bekannten EndoPilot-Gerätereihe überzeugt in einem frischen, modernen Design. Die EndoPilot<sup>2</sup>-Reihe für die mechanische Zahnwurzelbehandlung wurde wieder modular entwickelt und ist, wie das Vorgängermodell, in verschiedenen Ausbaustufen erhältlich. Von der Apexmessung während der Aufbereitung (EndoMotor) über die Ultraschallnutzung mit und ohne Spülflüssigkeit bis zu den Abfülltechniken DownPack und BackFill sind alle Arbeitsschritte einer effektiven Wurzelkanalbehandlung mit einer komfortablen, platzsparenden Geräteeinheit durchführbar. Durch die übersichtliche Menüführung des großen, intuitiv bedienbaren 7-Zoll-Farb-Touch-Displays mit Frontglas sind alle Arbeitsschritte und Einstellungen komfortabel auswählbar, was eine schnelle und unkomplizierte Arbeitsweise ermöglicht. Alle Handstücke sind in ansprechender Optik leicht erreichbar am Gerät platziert und unterstützen eine angenehme Handhabung.

Das Besondere der EndoPilot<sup>2</sup>-Gerätereihe: Mit Hilfe einer microSD-Karte bleibt der EndoPilot<sup>2</sup> immer auf dem neuesten Stand! Feilensysteme, sowie aktualisierte EndoPilot<sup>2</sup>-Technologie kann der Anwender leicht auf sein Gerät aufspielen. Eine spätere Geräteerweiterung ist auch bei dem EDP<sup>2</sup> leicht durchführbar.



Schlumbohm GmbH & Co. KG

Tel.: 04324 8929-0 • www.schlumbohm.de

## IMPRESSUM

Ein Supplement von

**ZWP** ZAHNARZT  
WIRTSCHAFT PRAXIS

### Verlagsanschrift

OEMUS MEDIA AG • Holbeinstraße 29 • 04229 Leipzig • Tel.: 0341 48474-0 • kontakt@oemus-media.de • www.oemus.com

<b>Chefredaktion</b>	Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner (V.i.S.d.P.)	Tel.: 0341 48474-321	isbaner@oemus-media.de
----------------------	---	----------------------	------------------------

<b>Redaktion</b>	Antje Isbaner	Tel.: 0341 48474-120	a.isbaner@oemus-media.de
	Marlene Hartinger	Tel.: 0341 48474-133	m.hartinger@oemus-media.de

<b>Anzeigenleitung</b>	Stefan Thieme	Tel.: 0341 48474-224	s.thieme@oemus-media.de
------------------------	---------------	----------------------	-------------------------

<b>Grafik/Satz</b>	Frank Jahr	Tel.: 0341 48474-254	f.jahr@oemus-media.de
--------------------	------------	----------------------	-----------------------

<b>Druck</b>	Dierichs Druck+Media GmbH & Co. KG • Frankfurter Straße 168 • 34121 Kassel		
--------------	--	--	--

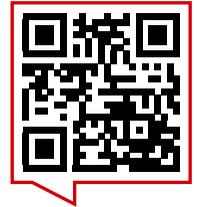


# BESTELLSERVICE

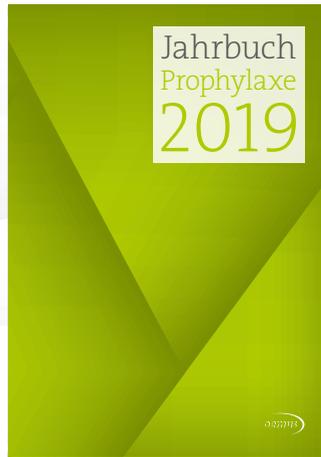
Jahrbuchreihe

Interdisziplinär und nah am Markt

BESTELLUNG AUCH  
ONLINE MÖGLICH



www.oemus-shop.de



Preis pro Jahrbuch  
ab **49 €\***

Fax an **+49 341 48474-290**

**Senden Sie mir folgende Jahrbücher zum angegebenen Preis zu:**

(Bitte Jahrbücher auswählen und Anzahl eintragen.)

_____	Digitale Dentale Technologien 2019	49,- Euro*
_____	Endodontie 2020	49,- Euro*
_____	Implantologie 2019	69,- Euro*
_____	Prophylaxe 2019	49,- Euro*

\* Preise verstehen sich zzgl. MwSt. und Versandkosten. Entsiegelte Ware ist vom Umtausch ausgeschlossen.

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname

\_\_\_\_\_  
Telefon, E-Mail

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Stempel

ZMP spezial 12/19

# CanalPro™ SyringeFill

Innovatives, modulares System für  
sicheres und effizientes Befüllen von  
Spritzen mit Endo-Spüllösungen

- Schutz vor Kontamination
- Zeitsparende Ein-Handbedienung
- Erhöhte Sicherheit, Gefahr des Spritzenvertauschens wird minimiert durch Farbkodierung

